

## **Orientación provisional sobre COVID-19 para los trabajadores en la industria de la construcción**

19 de agosto de 2020

Dada la propagación comunitaria de COVID-19 por toda Georgia, los empleadores de la industria de la construcción deben tener un plan integral de control de exposición a COVID-19, que incluya la comprobación de síntomas, distanciamiento social, procedimientos de higiene y descontaminación, y capacitación. La capacitación debe abarcar los riesgos y las medidas de control del COVID-19, incluido el distanciamiento social, la disponibilidad de instalaciones de lavado de manos en el lugar, la desinfección de superficies de contacto elevado, el uso prolongado y la reutilización de Equipos Protectores Personales (*Personal Protective Equipment*, PPE), y los servicios de salud mental disponibles. En este documento se resumen las normas mínimas que los empleadores de construcción deben implementar como parte de su plan de control de exposición al COVID-19 en todos los lugares de trabajo.

### **Comprobación de síntomas**

- Pida a los trabajadores que se vigilen cada día para detectar los síntomas de COVID-19 (fiebre o escalofríos, tos, falta de aliento o dificultad para respirar, fatiga, dolores musculares o corporales, dolor de cabeza, pérdida nueva de sabor u olor, dolor de garganta, congestión o secreción nasal, náuseas o vómitos, diarrea). Si se utilizan termómetros en el trabajo, deben ser termómetros "sin contacto".
- Establezca políticas que animen a los trabajadores a permanecer en casa o salir del lugar de trabajo cuando se sientan enfermos o cuando hayan estado en contacto cercano con un caso positivo confirmado. Si alguien abandona el sitio y va a casa porque no están bien, el área donde esa persona trabajó debe ser desinfectada inmediatamente.

### **Distanciamiento social**

- De ser posible, los trabajadores deben conducir a lugares de trabajo o áreas de estacionamiento solos, sin pasajeros ni "carpooling" (compartir automóvil). Todos los pasajeros deben usar una mascarilla o una cubierta si no es una opción que solo esté en el auto la persona que maneja.
- Establezca por lo menos 6 pies de espacio entre los trabajadores utilizando posicionamiento/escalonamiento del personal cuando sea posible. Modifique los horarios de trabajo para escalonar el trabajo, proporcione días de trabajo alternos o turnos adicionales para reducir el número total de empleados en un lugar de trabajo en cualquier momento dado.
- Los trabajadores que trabajen cerca de otras personas, como es el caso en espacios confinados, deben usar una mascarilla o una cubierta, o, según sea necesario, un respirador aprobado por el NIOSH (Instituto Nacional de Seguridad y Salud Operacional, *National Institute for Safety and Health*, NIOSH) certificado como N95 o superior, implementado bajo un programa de protección respiratoria completo. En los sitios o en situaciones en las que no

se requiera un respirador, recomendamos encarecidamente el uso de cubiertas para la cara <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/prevent-getting-sick/diy-cloth-face-coverings.html>.

- Identifique los puntos clave en los que los trabajadores se ven obligados a permanecer juntos, como pasillos, viguetas y ascensores, áreas de descanso y autobuses, y establezca políticas para mantener el distanciamiento social.
- Minimice las interacciones al recoger o entregar equipos o materiales.
- Organice la colocación de materiales para minimizar el movimiento en el lugar de trabajo.
- El personal de la oficina debe practicar distanciamiento social y ser alentado a trabajar de forma remota desde casa cuando sea posible.

### **Higiene y descontaminación**

- Proporcione jabón y agua corriente siempre que sea posible en todos los lugares de trabajo para lavarse las manos con frecuencia. Proporcione desinfectantes de manos a base de alcohol con más de 60% de etanol o 70% de isopropanol como respaldo solo si es imposible proporcionar agua corriente.
- Se debe animar a los trabajadores a lavarse las manos antes y después de ir al baño, y a dejar sus estaciones de trabajo para lavarse las manos antes de comer, y después de toser, estornudar o sonarse la nariz.
- Limpie y desinfecte con frecuencia las superficies de contacto elevado en los lugares de trabajo y en las oficinas, tales como herramientas compartidas, máquinas, vehículos y otros equipos, barandillas, pomos de puerta y aseos portátiles.
- Ponga desinfectantes a disposición de los trabajadores en todo el lugar de trabajo y asegúrese de que los suministros se repongan con frecuencia.

### **Capacitación**

- Realice una capacitación de seguridad de concientización/arsenal de ideas/sesiones cortas informales, en todos los lugares de trabajo para explicar las medidas de protección en vigor para todos los trabajadores. Mantenga el distanciamiento social en todas las reuniones.
  - Encontrará recursos de capacitación del COVID-19 en: <http://covid.elcosh.org/search/category-4/Training+Resources>
- Designe a una persona en cada lugar de trabajo para que sea responsable de garantizar que los empleados cumplan con el plan de control de exposición

## Protección respiratoria y escasez de N95

- Las cubiertas de tela para la cara NO son mascarillas quirúrgicas ni respiradores y no son sustitutos apropiados para ellos cuando se recomiendan o requieren mascarillas o respiradores.
- Todos los empleadores deben reevaluar sus controles de ingeniería, prácticas de trabajo y controles administrativos para identificar cualquier cambio que puedan hacer para disminuir la necesidad de respiradores N95. Por ejemplo, considere si es posible aumentar el uso de métodos húmedos o sistemas de escape locales portátiles, o si es posible mover las operaciones al aire libre.
- Si se debe usar protección respiratoria, los empleadores pueden considerar el uso de clases alternativas de respiradores que proporcionen igual o mayor protección en comparación con un respirador de máscara de filtración N95 (FFR), como respiradores elastoméricos aprobados por NIOSH, no desechables o respiradores de purificación de aire (PAPR). Otros FFR, como N99, N100, R95, R99, R100, P95, P99 y P100, también son alternativas permitidas.
- Los PPE reutilizables deben limpiarse, descontaminarse y mantenerse adecuadamente después de cada uso y entre los usos.
- En caso de que sea necesario un uso prolongado o la reutilización de los FFR N95, el mismo trabajador debe extender el uso o reutilización del respirador, siempre que el respirador mantenga su integridad estructural y funcional y el material del filtro no esté dañado físicamente, sucio o contaminado.

## Salud mental

- Por favor, tenga en cuenta que las personas son vulnerables en estos tiempos inciertos. Si un colega o compañero de trabajo necesita atención de salud mental o de uso de sustancias, debe ponerse en contacto con su programa de asistencia para miembros o programa de asistencia para empleados.
- Para obtener acceso a los servicios y ayuda inmediata en caso de crisis, llame a la Línea de Crisis y Acceso de Georgia (*Georgia crisis & Access Line (GCAL)*) al **1-800-715-4225**, disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

## Trabajadores que dan positivo o que son contactos cercanos de personas con un resultado positivo de COVID-19

- Los trabajadores con COVID-19 confirmado o sospechado deben seguir la guía de aislamiento del Departamento de Salud Pública (*Department of Public Health, DPH*) (<https://dph.georgia.gov/isolation-contact>) y pueden volver a trabajar una vez que hayan completado los requisitos de la guía de retorno al trabajo del DPH: <https://dph.georgia.gov/document/document/dph-covid-19-return-work-guidance-after-covid-19-illness-or-exposure-persons-not/download>

- Los trabajadores expuestos a un caso positivo confirmado de COVID-19 deben consultar las indicaciones del DPH sobre las personas que han estado expuestas al COVID-19:  
<https://dph.georgia.gov/contact>

**Información y recursos sobre COVID-19 para los trabajadores de la construcción:**

<https://www.cpwr.com/covid-19>

**Guía de aplicación para la protección respiratoria durante la pandemia de COVID-19:**

<https://www.osha.gov/memos/2020-04-03/enforcement-guidance-respiratory-protection-and-n95-shortage-due-coronavirus>

**Información sobre COVID-19 para empresas y empleadores de Georgia:**

<https://dph.georgia.gov/covid-19-businesses-and-employers> o llame al 1-866-PUB-HLTH (1-866-782-4584)